

**Veřejnoprávní smlouva  
o poskytnutí neinvestiční dotace č. 10486/2020/OŠR**

uzavřená podle §159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

**Smluvní strany**

---

**Statutární město Ostrava, městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz**

Náměstí Dr. E. Beneše 555/6, 729 29 Ostrava

zastoupené: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

---

IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
Peněžní ústav: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

---

dále jen **městský obvod**

**a**

**Alliance Française Ostrava, z.s.**

Čs. legii 1364/20, 702 00 Ostrava-Moravská Ostrava

zastoupený: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

---

IČ: 68145446  
Peněžní ústav: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

---

dále jen **příjemce**

## Obsah smlouvy

---

### čl. I.

#### Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí dotace – finančních prostředků na žádost příjemce ve výši **40 000 Kč** (slovy: čtyřicet tisíc korun českých), městským obvodem z jeho rozpočtu příjemci a závazek příjemce využít tuto dotaci v souladu s touto smlouvou a za podmínek dále uvedených.
2. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
4. Tato smlouva je uzavřena v souladu se Zásadami pro poskytování dotací a peněžitých darů z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz ZAS 2019–07 ze dne 04.11.2019 (dále jen „Zásady“) a v souladu s Programem na poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Ostrava, městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz na rok 2020 ze dne 16.12.2019, které jsou vyvěšeny na webových stránkách městského obvodu ([www.moap.cz](http://www.moap.cz)) a jsou pro obě strany závazné.

### čl. II.

#### Povinnosti příjemce

Příjemce se zavazuje:

- a) použít dotaci poskytnutou městským obvodem výlučně na zabezpečení projektu s názvem **„Dny Frankofonie 2020“** (dále jen „projekt“), s účelem použití **na osobní náklady – honoráře a DPP účinkujících a tlumočnicků, výdaje na dopravu umělců a účinkujících, ubytování mimoostravských a zahraničních účinkujících, ostatní služby - účetní služby, pronájem sálů včetně služeb, provozní náklady – poštovné, květiny pro účinkující, kancelářský materiál, věcné ceny do regionálního a mezinárodního kola Soutěže v interpretaci frankofonní písně**, a to v souladu s podanou žádostí v rozsahu schváleném Radou městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz (dále jen „RMOb“), pouze v průběhu kalendářního roku, ve kterém byla poskytnuta, a to včetně finančního plnění od 01.02.2020 do 31.12.2020,

- b) uvést ve svých propagačních materiálech nebo webových stránkách městský obvod jako partnera, popř. použít značku městského obvodu podle platného design manuálu jednotného vizuálního stylu městského obvodu, popř. zajistit účast zástupců městského obvodu během realizace projektu nebo městský obvod jinak prezentovat,
- c) vyúčtovat městskému obvodu poskytnutou dotaci po finančním ukončení realizace projektu k 31.12.2020 s termínem předání vyúčtování do 1 měsíce od ukončení projektu, nejpozději však 31.01.2021 (formulář vyúčtování doložit komentářem o průběhu akce a čestným prohlášením, které jsou dostupné na [www.moap.cz](http://www.moap.cz) v sekci účelové dotace a granty)
- d) součástí vyúčtování je předložení originálů účetních dokladů, týkajících se účtované činnosti ke kontrole účelovosti čerpání poskytnuté dotace (seznam předkládaných dokladů uvést v rekapitulaci na formuláři vyúčtování) a doložení způsobu prezentace městského obvodu (vydané propagační materiály, fotodokumentace apod.)
- e) v případě, že poskytnutá dotace nebude použita ke sjednanému účelu, či nebude k tomuto účelu použita v plné výši, odvést městskému obvodu celou, případně poměrnou část, použitou k jinému než sjednanému účelu, nebo nepoužitou část poskytnuté účelové dotace, a to do 15 dnů po provedení vyúčtování na účet městského obvodu č. xxxxxxxxxxxx, VS xxxxxxxxxxxx, vedený u xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx v případě vrácení dotace v následujícím rozpočtovém roce na účet xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.
- f) v případě, že poskytnutá dotace nebude použita ke sjednanému účelu uvedenému v čl. II. bodě a) této smlouvy, kromě odvodu dotace zaplatit penále z odvedené částky v souladu s § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Penále se nezapočítává na náhradu škody,
- g) v případě, že nesplní svůj závazek dle čl. II. bodu a), b), c) a d) ani v dodatečném termínu stanoveném městským obvodem v písemné výzvě, má se za to, že poskytnutou dotaci nepoužil k sjednanému účelu, vrátit ji městskému obvodu v plné výši na účet uvedený v čl. II. bodě e) ve lhůtě stanovené v písemné výzvě a zaplatit penále dle čl. II. bodu f),
- h) veškeré prostředky související s dotací vést v účetní evidenci odděleně:
  - v případě účtování v soustavě podvojného účetnictví vést prostředky související s dotací analyticky odděleně, (příp. na samostatné hospodářské středisko nebo samostatnou zakázku). Z nich musí být zřejmé, že jde o peněžní prostředky hrazené z dotace poskytnuté touto smlouvou. Tato evidence musí být podložena účetními záznamy. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů není považováno za účetní záznam,
  - v případě vedení pouze daňové evidence členit příjmy a výdaje podle zdrojů,
- i) jednotlivé originály všech účetních záznamů a jiné originální písemnosti, týkající se dotace, označit názvem projektu a poskytovatelem dotace, či jinak jasně identifikovat,
- j) jiné náklady na realizaci účelu než uvedené v písm. a) tohoto článku, nesmí být z dotace hrazeny. Peněžní prostředky z dotace nelze použít k úhradě nákladů vzniklých v souvislosti

s tvorbou rezerv, časového rozlišení a opravných položek. Dotaci nelze použít na náklady, které má příjemce dotace zakalkulovány v ceně služby, kterou poskytuje cizímu subjektu a na zálohové platby, které nebudou do termínu použití dotace vyúčtovány.

- k) je-li příjemce dotace plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen "DPH") a má nárok na odpočet DPH na vstupu, není DPH na vstupu způsobilým výdajem, a to ani v případě, kdy příjemce nárok na odpočet DPH na vstupu neuplatnil.

je-li příjemce povinen krátit odpočet DPH na vstupu, je způsobilým výdajem pouze část DPH na vstupu, která byla koeficientem zkrácena. Obdobně se postupuje v případě, že příjemce neuplatní DPH z důvodu použití poměru mezi plněním, které se vztahuje k ekonomické činnosti příjemce a ostatní činnosti příjemce dotace, která není ekonomickou činností a tudíž není předmětem DPH. Obdobně se postupuje v případě, že zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, neumožňuje u přijatých zdanitelných plnění odpočet DPH.

- l) umožnit výkon veřejnosprávní kontroly městskému obvodu v rozsahu daném zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, zejména umožnit vstup pověřených zaměstnanců statutárního města Ostravy zařazených do Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz do prostor příjemce, a to kdykoliv v době od data zahájení čerpání dotace, předložit jim ke kontrole veškerou dokumentaci a účetní doklady vztahující se k akci apod.,
- m) umožnit pověřeným členům komise případně osobám určeným městským obvodem volný vstup na dotovaný projekt za účelem zhodnocení akce nebo činnosti. Za porušení této povinnosti je příjemce povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 5 % z poskytnuté účelové dotace, za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti,
- n) zúčastnit se veřejné prezentace aktivit podporovaných městským obvodem, pokud k tomu bude písemně vyzván. V případě, že se na vyzvání veřejné prezentace nezúčastní, je povinen v plné výši dotaci vrátit na účet městského obvodu, a to do 15 dnů od doručení písemné výzvy,
- o) nejpozději 30 dnů před realizací projektu (akce) písemně oznámit Odboru strategického rozvoje, školství a volnočasových aktivit Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz její konání, pokud není přesné datum realizace projektu (akce) součástí přihlášky nebo pokud dojde ke změně data uvedeného v projektu. Za porušení této povinnosti je příjemce povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 5% poskytnuté dotace, za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti,
- p) do 15 dnů oznámit městskému obvodu zahájení insolvenčního řízení, vstup právnické osoby do likvidace, změnu statutárního orgánu nebo jeho člena, změnu názvu, bankovního spojení, sídla či adresy. Příjemce, který je obchodní korporací dle zákona č. 90/2012 Sb., je povinen zaslat městskému obvodu informaci o přeměně společnosti, jejíž součástí je projekt přeměny, a to alespoň 1 měsíc přede dnem, kdy má být přeměna schválena způsobem stanoveným zákonem. U ostatních právnických osob je příjemce povinen oznámit

městskému obvodu přeměnu právnické osoby do 15 dnů od rozhodnutí příslušného orgánu.

### čl. III.

#### **Další povinnosti příjemce**

1. Příjemce dotace se zavazuje, že nepřevěde svá práva a povinnosti z této smlouvy ani tuto smlouvu na jinou osobu.
2. Příjemce je povinen po dobu 10 let od skončení čerpání dotace archivovat originály dokladů, prokazující čerpání dotace.
3. Příjemce dotace je povinen hradit náklady uplatňované z dotace pouze z účtu, na který mu byla dotace poskytnuta, a je uveden v záhlaví této smlouvy.
4. Příjemce je povinen smluvně zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při výkonu finanční kontroly, tj. osoby podílející se na dodávkách zboží nebo služeb hrazených z veřejné finanční podpory, umožnily městskému obvodu prověřit jejich účetnictví a účetní záznamy v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.
5. Příjemce je povinen postupovat při prezentaci městského obvodu v rámci projektu v souladu s nařízením města o regulaci reklamy vycházejícím ze zákona č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy a o změně a doplnění zák. č. 468/1991 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů, v aktuálním znění platném ke dni umístění reklamy projektu, a umístit reklamu projektu pouze po udělení předchozího souhlasu vlastníka věci (nemovitě i movité), na které má být taková reklama projektu umístěna. Příjemce je povinen na vyžádání městského obvodu takový souhlas vlastníka věci s umístěním reklamy projektu městskému obvodu doložit.

### čl. IV.

#### **Práva a povinnosti městského obvodu**

1. Městský obvod se zavazuje:  
částku uvedenou v čl. I. této smlouvy převést na účet příjemce číslo účtu xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx vedený u xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx a to do 45 dnů od účinnosti této smlouvy.
2. Městský obvod je oprávněn:
  - a) provádět veřejnosprávní kontrolu v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,
  - b) vstupovat do prostor příjemce nebo osob/y podílející/ch se na dodávkách služeb hrazených z veřejné finanční podpory, vyžadovat předložení dokumentace, účetní a jiné doklady vztahujících se k projektu, požadovat vysvětlení, účastnit se dotované akce, apod.,

kontrolovat použití značky městského obvodu nebo jiné prezentace městského obvodu na propagačních a ostatních materiálech,

- c) zveřejnit jméno, obchodní firmu nebo název příjemce uvedené v záhlaví této smlouvy, výši poskytnuté účelové dotace a účel, pro který byla poskytnuta.

## čl. V.

### Doložka platnosti

Doložka platnosti právního jednání podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: o uzavření této smlouvy rozhodla RMOB usnesením číslo 1745/RMOB1822/27/20 ze dne 06.04.2020.

## čl. VI.

### Závěrečná ustanovení

1. Případné změny a doplňky této smlouvy mohou být prováděny pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě.
2. Tato smlouva se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a dalšími obecně závaznými předpisy.
3. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy, zákonných a dalších náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ujednáními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
4. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena svobodně, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve třech vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu.
6. Dvě vyhotovení si ponechá městský obvod a jedno vyhotovení obdrží příjemce.
7. Vyhotovené smlouvy budou soustředěny a evidovány v určeném útvaru smluvních stran a archivovány podle příslušných předpisů, nejméně po dobu 10 let od předložení závěrečného finančního vypořádání dotace originály dokladů, prokazujících její čerpání.
8. Tato smlouva je platná a účinná dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. /Smluvní strany berou na vědomí, že na tuto smlouvu se na základě zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o

registru smluv) vztahuje povinnost zveřejnění v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu zašle k uveřejnění v registru smluv městský obvod. Uzavíraná smlouva nabývá účinnosti jejím uveřejněním v registru smluv. Městský obvod zašle příjemci písemné oznámení o skutečnosti, že byla tato smlouva uveřejněna v registru smluv, a to bez zbytečného odkladu od jejího uveřejnění. Zaslání tohoto oznámení však nemá vliv na nabytí účinnosti této smlouvy dle předchozí věty tohoto bodu smlouvy.

**Za městský obvod**

Datum: \_\_\_\_\_

Místo: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**Za příjemce**

Datum: \_\_\_\_\_

Místo: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX